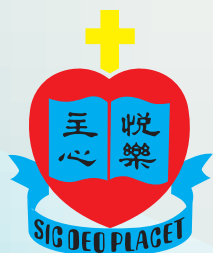




LOVE
MUTUAL RESPECT
RESPONSIBILITY



順利天主教中學

Shun Lee Catholic Secondary School

校訊2011年11月

地址：九龍觀塘順利邨順緻街7號
電話：2389 3082 / 2389 8667
傳真：2389 4111
電郵：contact@slcss.edu.hk
網址：www.slcss.edu.hk

校長的話



“Take On, Push On, Lead On”

勇於嘗試 敢於承擔

今年是充滿挑戰的一年，新高中學制已落實，首屆新高中畢業生將會誕生，末代高級程度會考畢業生也盡力為自己的目標衝刺。

高中的同學，要面對公開考試，擔心和憂慮成了無形的壓力，這一場硬仗催他們成熟，要為自己的前途做準備、作決定。學校為中六及中七畢業生推行「導師計劃」，以協助不同能力、性向及興趣的同學達成不同的夢想，跨越挑戰，實現不同的抱負。同學分為小組，由任教老師擔任導師，在情緒和學習上作支援，聆聽他們的心聲，陪伴他們作選擇與決定。此外，學校也為他們舉辦「模擬面試」，結合生涯規劃課程與新高中英國語文課程「透過與職業有關的活動學英文」單元的學習。那天同學們穿上行政服裝，以英語進行面試，為自己爭取職位。看著他們挺直腰板，稚氣的面容透出自信與堅定，一個一個勇於嘗試、敢於承擔的年青人驕地出現，揮手與童年說再見，向著自己的理想邁進。

同學們，請不要忘記——考試只不過是學習階段的一環，在某些時刻是重要的；但我更認同香港中文大學家長教育文學碩士課程總監陳廷三博士所說的：「有否想過生命最美麗的時候是甚麼階段？讓一棵植物盡情生長，就是生命最美的時候！」他又認為教育並非職業先修，而是要讓學生盡情發揮所長，這是源於對生命的信心。同學們，在成長中，生機處處，沿途有父母和老師為你們打氣，努力闖過去，勉力不落隊，那一片蔚藍的天空正等著你。

在新高中學制下，家長的緊張和擔憂更為明顯，一方面明白不能做「怪獸家長」，要放手讓子女有成長的空間，讓他們走出自己的路向；另一方面，稍有風吹草動，便會驚慌失措，對子女的事務積極參與。家長的表現，不難理解，誰不想自己的子女出人頭地？對子女自幼悉心栽培，看到別人的成功經驗便趨之若鶩，恐怕會輸在起跑點，於是，十項全能的培訓計劃，便一直伴著孩子成長。面對新高中學制，背負著那種不踏實的空著急、空焦慮心態，家長們可以做些什麼呢？事實上，如何協助子女成長，各方意見紛紜，要嚴要寬，誰也不

能提供萬無一失的良方！要勉強下註腳，或許是：要對生命有信心，子女們需要的是你們的鼓勵和支持！

最近坊間討論甚多的一齣印度電影，故事講述三個「傻瓜」入讀工程學院，令我反思良多：在老師的權威、競爭及朋輩壓力之下，教育的原意好像封了塵。在權威面前感到恐懼、在嘲諷前感到自卑、在面對難關時選擇逃避、在急速的步伐下感到不安，生命的能量，個人的獨特性與潛能都被埋沒了。故事男主角的一句說話很有意義：「成功不用追求，只要努力把自己喜愛的事做得出色，成功自然隨之而來。」

同樣地，我深信同學們只要常懷信心，勇於嘗試，努力把自己喜愛的事情做得出色，就是成功。盼望在家長和同學的共同努力下，並在天主的祝福中，大家都活出生命的精彩。

校長 黃何燕雯



2011-2012

重點關注事項 Major Concerns

有效推行新高中學制

To implement NSS academic structure effectively

培養學生成為主動學習者

To nurture students to become active learners

提昇學生成就感

To enhance students' sense of achievement

多元化的學習



新高中「其他學習經歷」

在新學制的改革之下，各學習範疇均有所重整。除語文及選修科外，亦特別重視個人、社會及人文教育，讓學生認識自我，認識社會，及至國家的歷史文化。

除了課堂所學，本校亦積極提供不同的活動及學習經歷，加強課堂學習與社會的聯繫，讓學生觀察和體驗種種社會實況。

辯論隊透過參加不同形式的辯論比賽，加強學生的思辯能力及演說技巧。透過探討不同的政治、經濟、民生以及道德議題，當中涉及通識教育、中國歷史、經濟、宗教及倫理科等的學習內容。學生在探討辯題背景、搜集資料的過程中，能調動所學之餘，也增加探討社會議題的興趣。在討論策略時，透過隊員之間的意見交流，以及跟其他與賽隊伍的理性討論，能提升思考力及組織能力。隨著科技進步，學界辯賽的規模不斷拓展，本校同學於本年度與多間本港國際學校，以及來自廣東省、上海、北京、新加坡等地的學生，透過視像以粵語或英文辯論，與不同文化背景的學生進行思想交流。

去年，辯論隊以及其他高中同學參加由香港電台舉辦的錄影節目《窮富翁再戰江湖》論壇，透過與對賽學校的辯論，探討香港貧富懸殊問題以及社會仇富、仇商情緒的關係。同學更有機會和學者、商界代表交流。在活動中學生透過親身體驗貧窮，真正走出校園，認識社會。

此外，亦有《模擬法庭·公義教育計劃》，透過參與模擬法庭審訊的過程，在庭內扮演不同角色，包括控辯雙方律師、被告、證人等，使學生親身了解及反省法律與公義等概念之餘，也能了解本港的法治制度及精神，讓學生將來更加積極關注社會。同學處理的模擬案件涉及範疇甚廣，如人際衝突、販毒及藏毒、三合會及網絡罪行等，以不同角度探討犯罪行為的後果和影響，全面提升同學對社會議題的分析及批判能力。

健康校園計畫

為響應政府在全港學校推行健康校園政策，本校於去年成立健康校園政策專責小組，並舉辦一連串的多元化活動，幫助學生培養健康的生活習慣、建立正面的人生觀，及抗拒誘惑的技巧。去年，除於九月二十四日舉行了以「抗拒誘惑，積極思想，關懷分享」的話劇晚會外，亦邀請了路德會青怡中心和警民關係主任到校作活動分享，讓同學認識毒品的禍害及掌握抗拒誘惑的技巧。此外，本校亦參與由香港天主教教區學校聯會與香港警務處毒品調查科合辦的「網上禁毒通識，攜手創造健康校園」活動，以加強同學健康生活的意識。

今年，本校以「勇於嘗試，敢於承擔」(Take on, Push on, Lead on)作為「健康校園」的主題。開學日早上，一群德育及公民教育大使於校門以歡欣的心情迎接同學回校，並向同學派發印有「勇於嘗試，敢於承擔」的原子筆，校園上下充滿著積極、歡樂的氣氛。而在開學禮上剛畢業的校友，以其面對挑戰的經歷鼓勵同學敢於嘗試，校長亦勉勵同學以突破自我及敢於承擔的精神，迎向挑戰。

本校今年亦繼續參與「網上禁毒通識，攜手創造健康校園」計劃，並將有關課程融入學校的校本課程及活動，讓同學實踐健康生活。此外，本校同學亦參與一個名為「心連心，夢飛翔」的心卡設計比賽，將積極、鼓勵的精神與國內同學分享。



中五關嘉賢同學參與「心連心夢飛翔」心卡設計比賽，從7000多名參加者當中脫穎而出。

Mock Job Interview



The New Senior Secondary Curriculum has brought numerous challenges to our school. At the same time, it also brings ample opportunities for students to learn and prepare themselves for their future.

One of those precious learning opportunities is preparing students for job interview. Students take an active role in preparing themselves inside out, from getting their attire ready to practicing possible interview questions. Students step up to challenges by facing their weaknesses and fear. One of the most valuable lessons is preparation is always the key to success.

Preparation for job interview is one of the key modules in English Language curriculum. It is also a significant process in everyone's life. There are so many books and online materials telling young people how they should prepare a job interview. However, Shun Lee teachers believe nothing is better than walking students through an authentic process of a job interview.

In collaboration with the Department of English, Careers Team organized a Mock Job Interview Day for both Secondary 6 and 7 students in October. Before their big day, students attended a series of workshops related to job interview ranging from writing resume and cover letter, presenting themselves effectively, doing company research, anticipating interview questions to learning business

etiquette and attire. To make the job interview experience more authentic, students were assigned a real job opening; based on which students wrote their resume and cover letter as well as did necessary preparation for the job interview.

This year both Secondary 6 and 7 students strived for a post, Charity Officer, offered by Hong Kong Jockey Club. In their business formal, 240 candidates from Secondary 6 and 7 involved in both interviews and presentations. The highlight of the Mock Job Interview was the individual interview of the finalists. Walking with confidence into the school hall, the finalists were interviewed by a panel of four teachers. In front of their peers and interviewers, they exhibited their knowledge of the company and enthusiasm for the job. They strived to stay calm, to appear confident and professional and at the same time, to produce the best answers to impress the panelists. It is never an easy task for a young person who has no job experience, yet the five-minute individual interview has made a profound impact on the young candidates' lives.

The business formal our students put on has raised the curtain on their adulthood. In face of challenges ahead, our dear students would say proudly "Yes, I am ready!"





There has been a multitude of comparisons between Hong Kong and Singapore in our society. The best way for the young generation to understand the two world-class cities is, of course, to see them in person.

40 of our Secondary Four students participated in a study tour to Singapore in April. They studied four major areas, namely environmental protection, housing policies, study life and cultures in Singapore. The delegates went to the Housing and Development Board to learn more about government policies on housing in Singapore. They also visited NEWater, Marina Barrage and Land Transport Gallery to see how the Singaporean government carries out different measures to reuse and recycle resources as well as reduce the negative impact of the transport system on environment.

Students also visited Underwater World in Sentosa and Night Safari for a close and exciting encounter with marine life and other animals. They also experienced the multi-cultural facets of Singapore through a city walk in Little India and China Town.

The highlight of the study tour was the visit to our partner school, St. Joseph's Convent. Our students introduced Hong Kong to their newly-met friends. They also had a taste of what studying in Singapore is like by attending lessons in St. Joseph's Convent. Young people from both cities exchanged their ideas in classrooms and broadened their cultural perspectives through a learning journey on Preservation and Revitalization. The delegates had a wonderful stay in St. Joseph's Convent and were impressed by the positive learning attitude of their Singaporean counterparts.

Our students brought home more than souvenirs from Singapore, but living values for their personal growth and a wide range of knowledge and issues that have an impact on their daily lives, their community and even the wider world. The five-day journey has made a huge difference in our students' personal growth and intellectual development.

Pass it on...

The friendship between Shun Lee and St. Joseph's Convent has budded since the study tour in 2010. Like last year, our dear Singaporean friends paid a visit to Shun Lee in May, following our stay in St. Joseph's Convent. The presence of SJC students filled our campus with joy and laughter.

Sharing the same religious belief, the two schools decided to make the study tour 2011 more meaningful and educational. Young people from both schools paid a visit to the elderly living in Shun Lee Estate.

Bringing along with their souvenirs, students from both schools warmed the hearts of the elderly with love and respect. During the visit, our students explained to their friends from Singapore about the life of senior citizens in Hong Kong. They also exchanged ideas of government policies on elderly welfare in both cities. The visit was a unique experience for students from both schools to learn and work together for a good cause.

The Shun Lee – St. Joseph's Convent Study Tour 2011 came to a perfect end but the Tales of the Two Cities does not. The friendship between the two schools is continuously blooming and students from both cities will set to learn from each other and pass their Christian values on through the study tour in 2012.



追求卓越

It seems scary for me to confess that I am hungry and foolish. "Stay hungry. Stay foolish," said the late Steve Jobs. Recalling my past study experience, I find this an enlightening motto and learning attitude to share. Stay hungry. Stay foolish. They are essential to the pursuit of excellence.

Why should we stay hungry and foolish? Before I answer this, let us first face another question. Why do we have to study? Do we study to pass or excel in examination? Do we study to get great jobs in the future? I'm clear in conscience that neither of these was my aim in study. I study to pursue intellectual knowledge and, most importantly within myself that to know the world. I wish to discover more about the world where we will spend our whole life.

Gradually you will be exposed to the wonders in the academic fields. So many things have happened, are happening and will happen in our world. You will be humbled by the mass of knowledge expedited by our ancestors. You will also be hungry for knowledge and yearn to explore virgin ideas in some academic disciplines. I underwent this mind-blowing process. Hungry and foolish, I thus was eager to learn and developed my interest in study. It



An alumnus told me during a seminar in my third year at Shun Lee about the meaningfulness and fruitfulness of being granted the "Award for Young People" (AYP). As I listened to him recall memories I also pondered about my future decision.

What intrigued me most was the story of his journey and how I wanted to follow his footsteps. To put it simply, there are three separate levels of awards. I started from the Bronze, then Silver and lastly, Gold Award. There are four sections for completion; services, skills, physical recreation and expedition (which is the most strenuous). The Gold award had an additional section called 'residential project.' As I progressed, slowly I saw my schoolmates trickle away, one by one brushed alongside the path but I carried on. In form five I reached Gold Award. The demands and trails were harsher than Bronze and Silver but I kept thinking back to the goals I set during that conversation.

It wasn't always a smooth ride. In comparison, the tough mountain trail was relatively easy but the setbacks along the way challenged me greatly. The trouble was some lecture times for the expedition clashed my examination schedule. By missing those lectures I couldn't meet the attendance policy requirements. Ergo, I couldn't complete my expedition requirements. I prayed to God.

As it turned out, one of the instructors was an alumnus of Shun Lee and gave me a chance to make up an extra field training. With the efforts of my professional instructors, accompaniment of my teammates, I climbed up Lantau Peak. Thus, I completed the expedition section and finished the other sections through the trainings and services of H.K. Adventure Corps and

propelled me to continue my odyssey of learning, especially when there were obstacles, because one can only relentlessly devote oneself to a field if he has interest and passion in it. Therefore, study a subject with interest, and if you do not have interest in it, develop it.

Hungry and foolish, I explored different subjects and was incessantly amazed. For example, I was startled every time I met beautiful and poetic English words and sentences. Peeling off the seemingly alien language, I discovered the beauty underneath. Voracious for amazements in language, I held the dictionary and Thesaurus so frequently that I almost devoured them. Besides, in my study of A-level Geography, I even delved into geography books, magazines and international research reports in order to quench my hunger for knowledge related to Geography, including the indigenous tribes rainforest, social phenomenon in the USA in the 1970s, the town planning of the British government--virtually anything under the sun. How would I not feel foolish and yearn for more?

Do not think that it is a waste of time to pursue knowledge beyond textbooks. In this pursuit, some relevant knowledge and academic sense will be internalized and nurtured in you. And they will certainly serve in exams and on unexpected occasions to come. Possessing these, one can be said to be truly excellent for he does not study for exam but can still excel in exam in which the relevant and additional knowledge is tested and rewarded.

I think that it is this tiny bit of the things that has helped me pass the previous academic stops.

Lastly, in essence, to me, the pursuit of academic excellence can be summarized in a quotation -- "There is no other path to knowledge other than simply pursuing it and devoting yourself into it" (學問之道無他，求其放心而矣) (Note that the quotation actually means another thing. It just happens to fit this context interpreted in this way!) I hope you can achieve this. And I also hope that in your avenue to excellence you can stay hungry and stay foolish.

Lam Jeremy Chun Lok

4A1B in 2010 HKALE

Bachelor of Laws, The University of HK

Military Summer Camp. In the end I received a tiny golden pin and certificate from the hands of Prince Edward.

AYP is like the road of life. Though we meet lots of obstacles along our journey, and we may be forced aside but persevere, challenge limits. Strap on your pack and seize any opportunity to help. With sweat, fatigue and hard effort you may achieve your 'Gold'.

S6 Li Hoi Yuk

The Hong Kong Award for Young People (AYP)

Gold Award



Hoi Yuk received the Gold Award from HRH The Prince Edward, Earl of Wessex, KG GCVO



One of my friends has left for New Zealand to further her study. She told me that her home stay father often asked her to go jogging with him. I have always dreamt of running at a breezy dawn. This summer I realized my dream. I spent sixteen days in Australia.

I had lots of novel experiences in Australia. I spent two days in a farm and I really loved the tranquility in the countryside. Activities such as sheep shearing, horse riding and fresh butter tasting were all exciting to me who grows up in a busy city. Another unforgettable experience is my first meal in Australia. Guess what I ate? A SUPER SIZE burger! I was the only girl who could finish the whole big burger.

I am really grateful to have such a precious chance to visit a foreign country. Apart from experiencing the Australian lifestyle, I have also gained greater confidence in communicating with foreigners in English. The sixteen-day trip is an eye-opener for me and I long for more chances to see the world. Let us seize every opportunity to learn and widen our horizons.

S5 Choy Ting Ting
Study Tour to Australia

Have you ever tried to run a business? Last summer I became the CEO of a PR firm.

I joined a programme, English for Young Leaders, organized by the Hong Kong Polytechnic University. The first lesson we had was about how to establish a public relations firm. We were given a task to promote Hong Kong to tourists coming from all over the world. We created a shopping mall named Extaza, and Casa as a hotel attached to the mall. Honestly, I found it quite challenging to set up a firm by ourselves and run the business as a CEO. I had to collaborate closely with my team members. I am glad that I could put what I have learnt in class into practice. The programme has fostered my creativity. I have also strengthened my leadership as well as communication skills.

Apart from the challenges, the most exciting event of the programme was the evening cocktail party. All participants had to dress up for the occasion. The party was not just for fun. It provided another authentic experience for us to socialize with other guests for potential business opportunities.

Being a businesswoman is never easy, but I do love the challenges! The programme has inspired me to learn more, know more and see more. To pave the way to be a businesswoman, I will equip myself with more business knowledge and practical skills. Definitely, languages are all we need. I will also work hard to improve both my English and Putonghua proficiency. I won't miss any precious opportunities to learn and improve myself.



S5 Leung Yan Kei
English for Young Leaders Programme
Hong Kong Polytechnic University

Let me have your attention! Please avoid using the following expressions in presentation:

1. Welcome to my presentation.
2. First, I will talk about...
3. That's all for/ that is the end of my presentation.
4. I pass the time to the next one.
5. (Do you have) any questions?



Are these the habitual phrases that you used in your presentation? Does this list impress you? You may be interested in the above presentation not-to-do-list. Actually, this was a part of the knowledge I have acquired from a summer programme.

During the past summer vacation, two schoolmates and I have joined the "English for Young Leaders Programme". It was a summer course held by the Hong Kong Polytechnic University. The participants were from different schools. The course aimed at teaching students to communicate effectively and present persuasively. We were taught some socializing and presentation language. After enhancing the communication skills, we were challenged to put theories into practice.

I worked with three students from different schools. They were Zina, Bess and Carol. We needed to create a tourist attraction to promote Hong Kong. Our group created an eco-friendly hotel. During the presentation, we applied the knowledge learnt and persuaded the audiences that our hotel was innovative, stylish and exclusive.

Besides sharpening my presentation skills, I have also gained a blissful experience – the intriguing experience at the Cocktail Party night. In that evening, I experienced how businessmen introduced their companies and created new social networks. I needed to dress formally, wear high-heels and put on make-up. I really acted as a woman in business. It was a special and eye-opening experience. What's more, through communicating with participants from different schools, who were also my competitors, I have realized my weaknesses. The course has widened my exposure and helped me to make further improvements.

This course benefited me greatly. I was delighted and grateful to have this chance to fulfill myself. I hope all of you would be courageous to grab every opportunity and step out of your comfort zone. Just remember, "Adversity would be opportunity if you can overcome it by your bravery."

S5 Wu Chung Sze
English for Young Leaders Programme
Hong Kong Polytechnic University

早前參加了觀塘區傑出學生選舉，當時我並沒有抱持必勝的決心，只視它為一個新挑戰、一個學習機會。當天，我們需要進行筆試及一對三的面試。考核的時間短得不容我思索太多，幾乎是一提筆、一開口，就要滔滔不絕的吐出即時的想。評判們的提問連珠炮發，腦袋沒一刻能閒下來，遇上不太熟悉的議題更讓人慌亂。



那時我才真正體會到，在學習過程中，不恥下問的重要性。考核的重點不全於知識的淵博，而更在於我們的態度，遇到難題懂得尋求協助，總比一味逞強不認輸要好。其實，能入圍的都是有能力的學生，面試時區分高下靠的是大家當時的狀態和態度。無論做甚麼，要追求走得更高更遠，除了卓越的能力外，謙遜態度、沉穩自信、敢於展現自我亦是不可或缺的。

中四 陳嘉雯
觀塘區傑出學生



這個暑假，我們與來自兩岸四地的青年一起渡過了七日六夜的內蒙古之旅。那並不是一般的旅程，當中有笑有淚，經歷令人難忘。我們和兩岸四地的青年，一起乘坐高鐵，逛武漢大街，一起渡過二十八小時的火車旅程，一起躺在草原上看星——大家能否想像繁星當空的美？這些經歷都是珍貴的，令我懷念的。到了分別的時候，心情難以形容，因為我們在那七天內建立了深厚的情誼，所以難免有點依依不捨。



到內蒙古進行交流是一件非常難得的事情，如果同學們將來遇上這種機會，千萬不要錯過，因為到那些地方見識、遊歷，得到的一定比你預期的多。把握機會，勇於嘗試吧！

中五 鄭贊廣 蔡梓峰 劉俊鏗 陳冠榮
愛我中華火車團十周年
武漢、內蒙古之旅

當初決定參加這個為期半個月的暑期課程，有點擔心會應付不來。第一天的課堂剛結束，我明白的課程內容不足三成，一下課立刻想到的是接下來的日子該如何渡過。課程中有很多我從未接觸過的知識，如 vector, dot product, cross product 等數學概念。課程開首的幾天真的很辛苦，每天下課後也要回家溫習及自修基本概念，好讓上課時容易一點跟上進度。另外，課程要求學員每星期測驗一次。還記得我第一次測驗成績只是僅僅合格，後來開始慢慢習慣課程內容的方向，總算跟上進度了，成績也一次比一次好。雖然有其他學員的成績比我優異，但我已經很滿足；而且可以認識不同的人，享受大學校園生活，那是個非常難得的經驗。



追求卓越不一定要做最好的那個人，因為「一山還有一山高」，身邊總會有比我們厲害的人。我認為突破自己，不要被自己的能力綑綁，作出不同的嘗試，已經是追求卓越了。

中六 蕭佩鈴
中文大學數學英才精進課程



在優秀學生選舉頒獎禮當日，我認識了幾位年青人，當中包括新移民和殘障人士。適應來港生活和克服身體殘障帶來的生理、心理困苦的經歷，鍛鍊出他們堅韌的生命力和抵禦逆境的能力。他們生命的故事感動了我之外，亦教我反思應如何把握機會讓自己成長。

事實上，不是所有人都有這些與別不同的人生經歷，所以，要讓自己成長，讓自己進步，就要多主動爭取和把握參與活動或承擔責任的機會。在學習過程中，學懂克服困難和培養責任心。面對三三四新學制，同學們更要主動爭取機會，在多方面提升個人才能，裝備自己，與別人競勝。

中六 黃敏儀
觀塘區優秀學生獎勵計劃

到北極旅行，在一個漫天風雪，言語不通的地方，獨自生活——這是我們前校長康文海先生的理想，也是他的經歷。試想想，要從平靜安穩的退休生活中走出來，到一個惡劣的環境中生活是多麼的困難？這個暑假，我就從自己的 comfort zone (舒適帶) 走出來，到紐西蘭參加英語學習團，為的是追求卓越。



過往，我曾當過社長和籃球隊長，這都被認為是卓越。未來，我有機會入讀大學，這亦被認為是卓越。可是，真正的卓越是被人安放的名號嗎？非也，真正的卓越是自己對於卓越的追求，對於自己的肯定！其實我們不必刻意去看我們是否超卓，因為當我們越過多個 comfort zone，不斷挑戰自己之後。回望一下，你自會發現你已是超卓的。只要你願意超越自己，在踏出你的 comfort zone 的一刻，你已經成功了一半，剩下的只是你的堅持。結果如何並非最重要，重要的是你的嘗試。嘗試找出自己的 comfort zone，找出自己的底線，再超越它。卓越，就是對自己的追求！

中七 張凱樂
澳紐英語學習團

晚上八時，設計與科技室依然燈火通明。隊友正為明早的辯論比賽打拚，老師忙著為我們列印辯稿，結辯在剪貼整理，主辦拿著稿件在房間一角反復練習，教練和二副繼續討論比賽策略。看見各人共同努力，雙眼佈滿紅筋，疲態盡顯，我真為自己作為「中辯隊」的一員感到無比自豪。

想當初，隊員只有零星數個，論辯技巧稚嫩，連番敗陣，隊中士氣低落。在教練和老師的鼓勵和領導下，我們終於鼓起勇氣，振作起來。中文辯論隊不再是一盤散沙，而是一支團結一致的隊伍。每逢收到比賽題目，隊員們馬上自覺地投入準備工作，各自搜集資料，然後一起討論辯題，幾乎每天放學後也一起留校打拚。去年，我們在網上實時埠際辯論賽的第一場比賽，就以3:0打了一場漂亮的勝仗，為我們打下了一支強心針。從此以後，我們更團結一致，勢如破竹，連番擊敗各場對手。一場接一場，我們終於在粵港兩地74間中學中，奪取了亞軍。



站在頒獎臺上的一刻，我感覺到無比的自豪和光榮——我為我們的團結而自豪，我為我們的成就而光榮。我感謝一同打拚的隊友，感謝一直支持我們的卓少雄老師和教練楊東昇先生。

中五 何道宏
中文辯論隊



在「Strangers2多媒體編作劇場」一年半的時間裡，我最大的得著是認識了很多令我感動的人。在那裡，我看見跨過別人的歧視，快樂地做街頭藝術的同性戀者；我看見毅然放下大學學位去幫助弱小的青年人；我看見一個個頂著「熊貓眼」，但仍然「朝八晚十二」地創作的藝術家……

感動，是因為他們都有一份令人難以抵擋的熱情和堅持。而這股熱血，成就了他們的美麗和卓越。造物者非常公平，祂給予每人每年同樣的525600分鐘，但為什麼同樣的一分鐘，在你眼中是悶得發瘋，對某些人而言卻是精彩絕倫？他們的故事告訴我，所有困難其實都是人製造出來的，而我們，是絕對有能力改變生命的。因為生命的藍圖，從來就掌握在我們自己手上。

中七 曾圓圓

「Strangers2多媒體編作劇場」

這個暑假，我們參加了由香港演藝學院主辦的《暑期音樂劇大搞作》大型音樂劇課程——《美女與野獸》。我們的旅程由報名參加這個活動開始，第一個挑戰是到演藝學院面試。面試的內容是唱歌和跳舞，這些都不是我們的專長，但我們沒有放棄，最後成功入選。正式上課時，我們更親身體會何謂大製作，台前幕後參與的人眾多，製作亦嚴謹非常。當中大部分參加者都是來自國際學校或名校的。面對他們，我們並沒有退縮，反而勇敢踏出一步，主動結識他們，最後大家更成為好朋友。課程中，我們學到很多跳舞和唱歌的技巧，最後更有幸能公演六場，這些都是很珍貴的經驗。原來只要肯嘗試，沒有甚麼是不可能的！

中五 吳倩彤 洪肇禧 李凱婷 陳詠賢
演藝學院《美女與野獸》音樂劇課程



我並不是有什麼卓越成就的人。我沒有參加首屈一指的舞蹈團，沒有得過舞蹈上的個人獎項。我只不過如很多人一樣喜歡跳舞，並願意嘗試新事物和挑戰自己而已。我真正開始接觸舞蹈及參加舞蹈考試時是中二的事，起步比別人慢，甚至是超齡應考，所以要努力惡補基本功。

為了跳舞，我放棄了排球，因要在自己喜歡的領域上有更好的成就，犧牲是無可避免的。高中的時候，我更經常要在學業與舞蹈之間掙扎。當時曾有老師邀請我參加舞團，不過因要兼顧學業與及考慮金錢的緣故，我放棄了這機會。可是，我沒有放棄作出嘗試，今年我參加一個全球性的比賽——袋鼠盃舞蹈比賽的個人項目，並報名參加了由香港演藝學院舉辦的青年精英舞蹈課程（GYDP）。在這兩項課程的訓練過程中，每天都需要長時間的練習，體力消耗很大，但換來的是更廣闊的視野以及追求卓越的心。我不是有什麼卓越成就的人，但慶幸我懂得把握機會嘗試。

中六 邱慧珊

演藝學院青年精英舞蹈課程



枯木如何重生？用畫的也可以。我拿出畫筆給紙上的枯木加了生命的徵象，在樹幹上加一點向上攀延的藤蔓，加一點微風輕拂中的垂柳和小花，加一點小鳥和蜜蜂傳播花粉的情景。我心想「生命的渴求和動力」、「大自然的溫柔」都有了，差不多了吧。導師看了說：「嗯，可以更好一點。」我於是加了一點種子從豆莢爆出，飄散空中的情景，以突顯新生命的延續。導師看了說：「可以了！」枯木就此一點一點重生了！

想像力加一點實際行動會成為創造力；懷著一顆謙虛的心，創造力會更強一點。上面的那幅「樹畫」拿去參賽並得了獎，那加深了自己處世的想法：「凡事多一點」，汗流多一點、情感深一點、關愛多一點、生活樂一點……或許這樣做未必能達至卓越，但多一點，就是多一點，一步一腳印，生命也許因此而完善一點。

中五 梁易綸

“The XIII International Painting Competition ‘Joy of Europe’ 2011”

Gold Medal





你不會知道我是誰，因為我向來是伴在於那些成績優異、受老師寵愛的同學旁邊的那一塊綠葉。綠葉雖不美，也能長得茁壯。自從學習打排球後，我找到每天上學的動力。雖然我學得不比別人快，而練習又是多麼熬人，但在最疲憊軟弱的時候，我總能憑著一腔熱誠和隊友的鼓勵堅持下去。在中三那一年，我們在聯校比賽D3組中取得了冠軍，那個小小的獎項令我得到了大大的鼓舞，原來，不卓越的人也可以追求卓越。

中四，怯懦的我硬著頭皮去參加南華球會的排球暑訓班，一心只希望可以學習更多技巧，豈知這個小小的嘗試竟然令我得到加入南華青年軍的機會，可以和很多比我更出色更有經驗的運動員一起打球，參加很多大型的公開排球比賽。坦白說我的心有那麼一下震撼，震撼不在於這是什麼成就，震撼在於原來我踏出的那一小步，竟可令我得到如斯多的機會。

沒有自誇，「葉外有葉」，其實我並不出色。所以這個小故事不是想騙你「綠葉能夠長成鮮花」，而是道出一個發掘自我，欣賞自我的感悟。透過向陽光伸出一點點，我找到更蔚藍的天空，當我再向天空伸展多一些，我才知道，我原來也是一朵花，我看到自己的可愛之處。

中六 任真
女子排球隊



由小學四年級直至現在，游泳已「陪伴」了我十個年頭。在這十年裏，我遇到不少的挫敗、困難，但我都咬緊牙關把他們一一克服了。終於，今年初我成為了香港地區青年代表隊的一員，那可算是香港隊的預備班啊！今年暑假，我更有幸被挑選到雲南昆明進行二十天的高原訓練。在這二十天中，我每天都是清晨五時半起床，進行跑步及游泳訓練，而下午則進行體能及游泳訓練，過程十分辛苦，可是，我熬過了！



雖然，有人會認為游泳不能與讀書共存，因為游泳是挺花時間的，以致沒有時間溫習。但是，我認為只要上課時專心，做功課時盡力，到溫習時便會事半功倍了。所以，游泳不能與讀書共存的說法不能套用於我身上。游泳，是我人生中最重要東西，即使我遇到甚麼困難，我也不會放棄，我會努力追求成功。

中四 黃晉煒
香港地區青年游泳代表隊

在剛過去的學年，我校女子乙組籃球隊首次於中學學界籃球比賽（第二組）中奪得冠軍。回想當初，我們只期望躋身三甲，不敢奢望太多。汲取了數場賽事的經驗後，發現原來我們是有能力爭取更好成績的，於是我們就決心訂定更高的目標——為冠軍而奮鬥。

在邁向目標的過程中，我們遇上了不少沮喪的時候，例如在戰略上達不到理想中的效果、隊友間出現了溝通上的問題等。這些因素都阻礙了我們前進，但最後我們把過這些困難一一克服，成功於初賽中以首名出線，向目標邁進一步。最後我們如願以償取得冠軍，但這個冠軍



得來不易！全靠同學、學校以及陳淑芝老師的支持。假若沒有了大家的鼓勵，我們沒有動力向前邁進。來年的比賽，我們仍會把握每個機會去爭取佳績，以達至追求卓越。

中五 王宇琳
女子籃球隊

身為女子足球隊隊員已有六年的時間了，我很榮幸能於上年度的學界足球比賽中擔任隊長一職，並帶領隊員取得不錯的成績。其實順利女足之所以取得佳績，全賴一班對足球充滿熱誠的新秀，以及陳淑芝老師的辛勞指導。隊員之間能互相合作、支持和努力，是讓球隊不斷進步的原因。而每一場比賽中所得到的經驗，更讓我們成長了不少。這次佳績標誌著順利女子足球隊的師妹們能夠薪火相傳，接棒去追求更



卓越的成績；而這也是我這位快將畢業的師姐對她們的寄望。

中七 林曉樺
女子足球隊

在去年的學界手球賽，我們取得第五名，我們幸運地獲得全港精英手球賽的入場券。相比起其他學校，我們的體型沒有對手那麼強壯、力量沒有那麼強勁，但我們擁有對比賽的堅持、對勝利的一份執著。回



想起教練的一句話：「你們要麼第一回合出局，要麼就全力以赴，爭取冠軍。」這句說話似乎有著神奇的力量。我們一路淘汰熱門對伍，昂然進身決賽。雖然最後我們只得第二名，但我們抱著相同的信念和目標，超越了自己的能力——曾經「順利」手球被標籤為沒有實力爭標的球隊！沒有了英雄主義，重視團結精神，堅持信念，我相信就是這些帶給我們成功。「順利」加油！

中五 陳德健
男子手球隊

我的家



冷藏及翻熱飯盒的設施提升

無論是在「升中派位家長講座」或是「新中一家長晚會」中，我最經常收到的查詢就是：午膳安排。

身為人母的我，的確明白父母那種憂心忡忡的感覺，孩子要到哪兒買飯盒？他們會購買什麼食物？會不會亂花錢？有沒有同學陪伴？遺失了錢包怎辦？社區裏會有壞份子滋擾同學嗎？……回想當年我為兒子選校時，曾在學校附近觀察了整整一個星期呢！

其實午膳時間是學生寶貴的學習時機，就是訓練獨立、管理、與人溝通、保護自己的好機會，這是人生道上必須要學會的基本技能，而且越早學會就越好，做家長的應鼓勵孩子走出去。

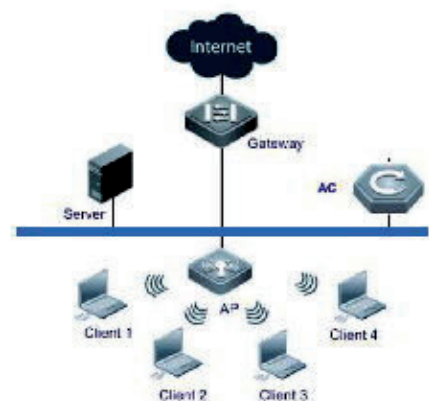
這兩年家教會發現自備飯盒的同學多了，可能是因通脹引致食物價格飆升，或同學希望有更多時間進行其他活動和休息。不論是何種理由，自備飯盒的確是一個值得鼓勵的做法，而且有助環保。去年家教會提出改善同學自備飯盒在校午膳的安排建議，在得到校方全力支持並解決了很多技術性的問題後，我們決定購買一個低溫櫃給同學儲存飯盒，以及添置八台微波爐作翻熱飯盒之用。今年因「雙學制年」，自備飯盒的同學越來越多，本會再多添置了四部微波爐及一個低溫櫃，而學校更為同學在小聖堂外安裝簷篷，為同學提供了一個午膳的好地方。聽說今年有很多由家長親手做的「愛心飯盒」出現呢！

家長教師會主席 羅林秋麗

資訊科技的發展

本校早於一九九八年獲選為二十所資訊科技先導學校之一，推行資訊科技教學。自此，學校設立了內聯網系統，促進資訊傳送及教材分享，加強學生與教師的溝通，提升學與教的質素。學校近年已多次更換電腦及引入精簡型電腦 (Thin client) 等設備，又參加優質教育基金撥款之「運用新科技處理學校行政工作」計劃，使用智能卡系統提升行政工作的效能，改善行政效率，減輕教師在行政方面的負擔。

隨著應用的層面愈廣，電腦網絡也成為學校不可或缺的部份。去年，學校更換了網絡交換器及更換光纖主幹等網絡設備，提升了伺服器及客戶端的傳輸率，提升網絡管理效能以應付未來學與教的需要。剛過去的暑假，學校又新增了一些最新無線網路標準 (即802.11n) 的無線網路基地台 (AP) 及更換了「閘道器」(Gateway) 等網絡設備。新型號的無線網路基地台不單提供更高的傳輸速率，通過專屬控制器 (AC) 管理基地台，能夠提供更高質素的網絡連線。「閘道器」的主要作用是連接網外網絡，尤指互聯網。學校選用了國內學界廣為使用的《易閘道》EASYGATE，該產品能同時提供抵禦網外的惡意攻擊和管理網內瀏覽活動的功能，提供一個安全的環境給同學上網學習。



語文教育支援計畫的推廣

去年本校中文科參加了教育局的語文教育支援計畫，成效理想，不論是學生的寫作意識，又或是老師的評改尺度都見明顯的改善。今年中文科繼續參與有關的計畫，焦點之一在完成對首屆新高中學生三年的寫作表現追蹤；焦點之二則在優化選修單元的設計。透過科組同事與支援人員的集體備課、共同觀課及教學交流，進一步提升學與教的效能，並把經驗推廣至各級，以優化成果。



教育局高級學校支援主任黎耀庭先生及蔡若蓮小姐到校進行校本「寫作評改教師培訓工作坊」，教授老師公開考試作文評改的方法和竅門。

學生成就

The 62nd Hong Kong Schools Speech Festival – English Speech

First in Choral Speaking

1A

First in Solo Verse Speaking

2B 許美琪

Second in Solo Verse Speaking

2C 楊紫琦 2E 謝宛蓉 4C 洪肇禧

5B 柳麗明 5B 曹宇瑩

Third in Solo Verse Speaking

2A 張可欣 3B 周露嫻 3B 麥芷瑩

3C 吳倩怡 5A 陳曉菊 5E 余詠妍

English Story Writing Competition for Junior Secondary Students (organised by SCOLAR & British Council)

Third

2E 黃奕果

International Competitions & Assessments for Schools - English Distinction

3E 陳嘉雯 3E 何佩婷 3E 吳卓盈

第六十二屆香港學校朗誦節 (中文朗誦)

詩詞獨誦冠軍

5B 李凱旭

詩詞獨誦季軍

3D 黃茵婷 5A 孔淑櫻

第三十六屆全港青年學藝比賽 - 全港青年中文故事創作比賽(2010-2011)

高中組冠軍

4E 梁易倫

2010-2011 中國中學生作文大賽(香港賽區)國文文學之星

銅獎

3C 周敏怡

優異獎

3A 嚴家怡 3E 陳嘉雯 4B 王希彤

4C 胡頌思 5D 周漢銘

第五屆善言巧論：全港學生口語溝通大賽

初中組優異獎

3A 黃嘉熹

高中組優異獎

5A 陳育明 5B 許家雄 5C 楊秋慧

香港中文大學數學英才精進課程

榮譽學生獎

6B 陳浩維

第十屆香港校際網上實時埠際辯論比賽 (信興科技盃)

亞軍

中文辯論隊

International Competitions & Assessments for Schools - Mathematics in English

High Distinction

2E 曹義銘 3E 薛嘉明

Distinction

1A 何禮豫 1A 鄧瑞康 1B 楊鈞豪

1D 洪朗然 1D 江家駿 1D 林偉杰

1F 方楚文 2A 陳春哲 2A 鄭鈞海

2A 姚穎榮 2C 吳穎彤 2C 黃康橋

2D 何子謙 2E 陳重軒 2E 陳曉欣

2E 朱家衛 2E 郭嘉儀 2E 劉珈余

2E 梁瀚元 2E 梁麗儀 2E 吳侑澄

2D 溫樂晴 2E 袁彌敦 3D 許劍鴻

3D 簡偉熙 3E 陳嘉雯 3E 黃永賢

3E 龔展雄 3E 梁覺義 3E 盧政安

3E 麥婉瑩 3E 王志華 3E 王浩泰

香港青少年數學精英選拔賽

三等獎

3E 王浩泰

國際初中科學奧林匹克-香港選拔 2011

二等獎

2E 陳重軒 2E 江詠欣 2E 曹義銘

三等獎

2E 梁啟賢 2E 蘇晴晴 2E 黃郁翹

香港理工大學數學學科比賽 (SSMSC) 2011

High Distinction in Mathematics, Credit in Physics

5B 麥學勤

High Distinction in Biology, Credit in Mathematics

5B 麥嘉成

High Distinction in Chemistry, Distinction in Biology

5D 陳倩怡

Distinction in Mathematics

5B 蕭佩鈴

Distinction in Mathematics

5B 鄧雅冰

Distinction in Chemistry

5D 陳宛靖

第三屆香港模擬立法會

5A 孔淑櫻 5E 高瑞琪

Dr Ivy Chan Scholarship

2E 鄭美娟 5E 黃爾得 6B 伍鎮星

香港建造業商會教育資助基金

6B 邱智玲

香港青年大使計劃

6B 洪樹榮

第二屆九龍地域傑出學生選舉

優秀學生

5B 許家雄

觀塘區優秀學生獎勵計劃 10-11

5E 黃敏儀

第六屆觀塘區傑出學生

3E 陳嘉雯

第六屆觀塘區優秀學生

2E 張嘉敏 3E 盧政安 5B 蕭佩鈴

5E 邱慧珊 6A 曾圓圓

天神之后堂獎學金(學科)

7A 盧鳳霞

祁良神父教育基金

7A 林雅靜

香港資優教育學院 - 尖子培育計劃

科學範疇

3E 陳嘉雯 3E 李子晴 3E 盧政安

3E 薛嘉明

數學範疇

2E 劉珈余 2E 溫樂晴 3E 王浩泰

尤德爵士紀念基金高中學生獎

5E 黃敏儀 7B 胡雪婷

「同根同心」— 香港初中及高小學生內地交流計畫(2010)

優秀學員

2E 陳重軒 3E 麥曉彤

香港青年獎勵計劃

第 90 屆金章

5B 李凱旭

第 89 屆銀章

4B 杜雅琪 4B 袁諾思 4E 梁易倫

4E 陳樂恒 4E 蔡偉忠 4E 周頌軒

5B 呂慎龍 5B 許玉瑩 5B 麥學勤

5B 林俊豪 5B 李凱旭 5D 蕭樂雅

5E 羅雪怡 5E 蕭頌妍 5E 施家韻

傑出中學生領袖選舉 2010-2011

傑出中學生領袖

5E 高瑞琪

中學生領袖

5B 許家雄

ThinkSeries Video Competition 2011

Junior Section – Champion of

ThinkSeries Video Award

3A 賴傲妍 3B 張明慧 3B 羅子晴

3C 侯曉謬 3C 吳倩怡 3D 周采羽

The XIII International Painting Competition

“Joy of Europe” 2011

Gold Medal

4E 梁易倫

第三屆校園藝術大使計劃

4A 何欣凝

天主教香港教區聯會(中學)-藝術領域 2011「學生藝術成就表揚計劃」

3B 周蔭珊 4D 湯群英

5B 方曉君 5E 陳曉欣

6A 曾圓圓 6B 何曉琳

6B 林宛津

開心家庭計劃 開心家庭繪畫比賽 2010

中學初級組季軍

3E 陳詠彤

樂群社會服務處利是封設計比賽

高中組優異獎

4D 湯群英

香港花卉展學童繪畫比賽

初中組優異獎

2C 陳浩生

2010-2011 年度香港學校戲劇節

評判推介演出獎

順利天主教中學

傑出劇本獎

6A 曾圓圓

傑出導演獎

6B 林宛津

傑出女演員獎

3C 李穎恆 4C 吳倩彤

屈臣氏集團香港學生運動員獎 2010-2011

5A 張淡寧

學界跆拳道比賽 2011

男子組鱗量級亞軍

3B 葉圳嵐

學界田徑比賽

女子乙組 200 米冠軍及 100 米季軍

3B 張明慧

女子乙組 1500 米冠軍

4C 蔡婷婷

女子丙組 400 米季軍

3C 麥芷瑩

女子乙組 100 米跨欄季軍

3A 莊敏怡

女子丙組鐵餅及鉛球亞軍

2B 李芷彤

男子乙組標槍及鐵餅亞軍

4D 譚雅樂

女子乙組 4X100 接力冠軍

3A 莊敏怡 3B 張明慧

4D 王宇琳 4B 黃希彤

女子乙組 4X400 接力冠軍

2E 張嘉敏 2B 董穎雪

3C 麥芷瑩 3E 何詠詩

4C 蔡婷婷

學界田徑比賽

女子乙組全場冠軍

順利天主教中學

學界女子籃球比賽

乙組冠軍

順利天主教中學

全港學界男子精英手球比賽

精英賽亞軍

順利天主教中學

男子籃球「藍人們動起來」邀請賽

青年組冠軍

順利天主教中學

協和益女子三人籃球邀請賽

青年組冠軍

順利天主教中學

學界男子足球比賽

乙組季軍

順利天主教中學

觀塘區五人足球賽

公開組亞軍

順利天主教中學

觀塘區動向盃五人足球邀請賽

青年組季軍

順利天主教中學